

Zatwierdzony formularz OMB nr 0920-0891 Data ważności: 12/31/2014

## Program zdrowotny World Trade Center Podanie kwalifikacyjne dla osób ocalałych

Osoby ocalałe uprawnione do udziału w programie zdrowotnym World Trade Center (WTC) obejmują osoby, które były obecne w obrębie obszaru katastrofy spowodowanej atakami terrorystycznymi na budynki World Trade Center w dniu 11 września 2001 r. w związku z wykonywaną pracą, miejscem zamieszkania, udziałem w zajęciach szkolnych, opieką nad dziećmi lub całodzienną opieką nad dorosłymi.

Jeżeli uważa Pan/Pani, iż kwalifikuje się do udziału w programie zdrowotnym WTC, prosimy o podanie poniższych informacji niezbędnych do rozpoczęcia procesu oceny uprawnienia:

Dzisiejsza data//	
Nazwisko	
Imię Drugie im	
Adres korespondencyjny	
Adres e-mail	
Miasto Stan	
Główny nr telefonu ()	
Inny nr telefonu ()	
Data urodzenia / /	Płeć 🗌 Mężczyzna 🔲 Kobieta
Miejsce urodzenia	
Oficjalny krajowy numer identyfikacyjny (proszę wybrać jedną z opcji)	Nr prawa jazdy
Podanie oficjalnego krajowego numeru identyfikacyjnego jest opcjonalne. Niepodanie numeru nie będzie skutkować odmową udziału w programie. Brak numeru może jednak opóźnić lub wręcz uniemożliwić wykonanie czynności	Ostatnie 4 cyfry numeru ubezpieczenia społecznego
	Nr paszportu
związanych z Pana/Pani podaniem.	Inny (proszę podać)

Czas uzupełnienia formularza szacuje się na średnio 15 minut (na jedno zgłoszenie), co obejmuje czas potrzebny na zapoznanie się z instrukcjami, przeszukanie dostępnych źródeł danych, zgromadzenie i podanie niezbędnych danych, uzupełnienie informacji i przegląd już wypełnionego formularza. Instytucja nie może gromadzić ani sponsorować gromadzenia danych, a osoby nie mają obowiązku podawania zbioru danych bez ważnego numeru kontrolnego OMB. Ewentualne uwagi dotyczące szacowanego obciążenia czasowego lub jakiegokolwiek innego aspektu związanego z gromadzeniem danych, a także sugestie dotyczące zredukowania tego obciążenia należy przekazywać na adres: CDC/ATSDR Information Collection Review Office, 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; ATTN: PRA (0920-0891).

Proszę odpowiedzieć na poniższe pytania dotyczące Pana/Pani doświadczeń w obszarze katastrofy World Trade Center. Pomoc w wypełnianiu niniejszego formularza lub odpowiedzi na pytania związane z formularzem uzyskać można pod bezpłatnym numerem telefonu: 1-888-982-4748.

**Uwaga:** "Obszar katastrofy w Nowym Jorku" definiowany jest jako teren położony na

Prosze zaznaczyć pola przy odpowiedziach, które Pana/Pani dotycza.

Manhattanie, na południe od Houston Street oraz dowolny kwadrat ulic w dzielnicy Brooklyn, który znajduje się całkowicie lub częściowo w promieniu 1,5 mili (2,4 km) od lokalizacji budynków WTC. ☐ W dniu 11 września 2001 r. przebywałem/-am w obrębie obszaru katastrofy w Nowym Jorku, w zasięgu działania pyłu lub w chmurze pyłu. Pracowałem/-am, mieszkałem/-am lub uczęszczałem/-am do szkoły, korzystałem/am z usługi opieki nad dziećmi lub całodziennej opieki nad dorosłymi w obrębie obszaru katastrofy w Nowym Jorku. Proszę uzupełnić informacje w poniższych punktach: • Przez dni w okresie, który rozpoczał się w dniu 11 września 2001 r., a zakończył 10 stycznia 2002 r. dni w okresie, który rozpoczął się w dniu 11 stycznia 2002 r., a zakończył 31 lipca 2002 r. W miejscu/pod adresem: Pracowałem/-am przy oczyszczaniu lub pracach konserwacyjnych w obrębie obszaru katastrofy w Nowym Jorku w okresie, który rozpoczął się w dniu 11 września 2001 r., a zakończył 10 stycznia 2002 r. i w związku z wykonywaną pracą byłem/-am silnie narażony/-a na działanie pyłu pochodzącego z budynków WTC. W miejscu/pod adresem: ☐ Uczestniczyłem/-am w realizowanym przez korporację Lower Manhattan Development Corporation programie dotacji mieszkaniowych, w ramach którego przyznawano wsparcie finansowe osobom, które były właścicielami lub zakupiły i zamieszkiwały w obrębie obszaru katastrofy w Nowym Jorku w okresie od dnia 11 września 2001 r. do 31 maja 2003 r. Pracowałem/-am dla firmy działającej w obrębie obszaru katastrofy w Nowym Jorku, która była uprawniona do otrzymania wsparcia finansowego w ramach realizowanego przez korporację Lower Manhattan Development Corporation programu w ramach ustawy o zachęcaniu do rozwoju działalności małych przedsiębiorstw w rejonie WTC, bądź innych rządowych programów zachęt gospodarczych powołanych po atakach terrorystycznych z 11 września 2001 r. w celu rewitalizacji gospodarczej dolnego Manhattanu. Odczuwam dolegliwości fizyczne lub emocjonalne, które uważam za następstwo ataków terrorystycznych z 11 września 2001 r. Proszę krótko opisać odczuwane objawy oraz wskazać ich początek.

☐ Żadna z powyższych opcji, jednak uważam, że kwalifikuję się do udziału w programie, ponieważ:	
Wymagana dokumentacja	
również przedłożyć dokumentacje zamieszkiwała oraz/lub wykonywa w pytaniach powyżej. Dokumenty (potwierdzenie najmu lub rachune lub ośrodku opieki dziennej; potwinny dokument potwierdzający za przez pracodawcę (pod rygorem o	kowanie do programu zdrowotnego WTC muszą potwierdzającą, iż dana osoba przebywała lub ała pracę w odpowiednim okresie określonym mogą obejmować np.: dowód zamieszkania ek za dostawę mediów); lista obecności w szkole vierdzenie wynagrodzenia (odcinek wypłaty) lub trudnienie bądź pisemne oświadczenie złożone odpowiedzialności karnej za podawanie se miejsce zatrudnienia w odpowiednim umenty.
	orzedłożyć wymaganej dokumentacji, proszę a Pan/Pani uzyskać potrzebne dokumenty oraz Pani do swojego podania.
zgodę na wykorzystywanie moich rządu federalnego oraz wykonaw w celu weryfikacji, czy kwalifikuję oraz stwierdzenia, czy płatności ś	w programie zdrowotnym WTC oraz wyrażam n danych osobowych przez odpowiednie agencje ców pracujących na rzecz rządu federalnego e się do udziału w programie zdrowotnym WTC srodków dostępnych w ramach programu dokonane w odpowiedniej wysokości.
Poprzez złożenie podpisu potwier pytania zgodnie z prawdą oraz wi oświadczenia, wprowadza w błąd oszustwo w celu zakwalifikowania udziału w którym nie ma prawa, p prawnym w wyniku postępowania odpowiedzialności karnej z tytułu	rdzam, że odpowiedziałem/am na wszystkie em, że: osoba, która umyślnie składa fałszywe, ukrywa fakty bądź popełnia jakiekolwiek inne a się do programu zdrowotnego WTC, do odlega odpowiednim konsekwencjom a cywilnego i/lub administracyjnego oraz popełnienia przestępstwa i może na mocy u karnego być ukarany karą grzywny lub
PODPIS	

## Formularz można przesłać faksem pod nr 1-877-646-5308 lub pocztą pod adres:

World Trade Center Health Program PO Box 7000 Rensselaer, NY 12144

## Oświadczenie dotyczące prywatności

Zgodnie z obowiązującą Privacy Act of 1974 (ustawą o prywatności z 1974) r. z późniejszymi poprawkami (rozdział 5, paragraf 552a kodeksu USA), niniejszym informujemy Pana/Panią, iż program zdrowotny WTC prowadzony jest przez Department of Health and Human Services (Departament Zdrowia i Usług Społecznych) (HHS), który otrzymuje i gromadzi dane osobowe dotyczące kandydatów na mocy §§300mm-300-61 rozdziału 42, kodeksu USA. Otrzymane przez nas dane wykorzystywane będą do określenia Pana/Pani uprawnień oraz prawa do uczestnictwa w programie zdrowotnym WTC, jak również ewentualnych innych badaniach zdrowotnych, monitorowaniu i leczeniu lub innych świadczeniach oferowanych w ramach programu zdrowotnego WTC.

Dane te moga być ujawniane następującym podmiotom: (1) Department of Justice (Departamentowi Sprawiedliwości) oraz wykonawcom działającym na zlecenie Departamentu w celu świadczenia usług nadzoru antyterrorystycznego zgodnie z ustawowym obowiązkiem Krajowego Instytutu BHP (NIOSH) w zakresie weryfikacji, czy dana osoba znajduje się na "czarnej liście terrorystów" zgodnie z paragrafami 3311 i 3321 Zadroga Act (ustawy Zadroga) oraz kwalifikuje się i ma prawo do udziału lub certyfikacji w programie zdrowotnym WTC zgodnie z odpowiednimi wymogami ustawowymi; (2) wykonawcom wyznaczonym przez agencję w celu pomocy w realizowaniu funkcji agencji w związku z programem zdrowotnym WTC, którzy wymagaja dostępu do odpowiednich akt, aby móc wykonywać postanowienia zawarte w wiążących ich umowach; (3) odpowiednim podmiotom w celu obniżenia lub potrącenia płatności dokonanych w ramach programu zdrowotnego WTC osobom indywidualnym zgodnie z przepisami lub planem odszkodowań pracowniczych obowiązującym w USA, w jednym ze stanów bądź konkretnej lokalizacji, bądź też innym planem świadczeń obowiązujących pracodawce w związku z doznanym przez pracownika w miejscu pracy urazem lub chorobą, bądź publicznym (lub prywatnym) ubezpieczeniem zdrowotnym zgodnie z wymogami określonymi w rozdziale XXXIII Public Health Service Act (ustawy o publicznych świadczeniach zdrowotnych); a także (4) Departamentowi Sprawiedliwości w związku z postępowaniem toczącym się w związku z rozdziałem XXXIII.